

Al-Akhtā' al-Śarfiyyah fī al-Rasā'il al-Jami'iyyah li Marḥalah al-Bakālūrīs fī al-Jāmi'ah

الأخطاء الصرفية الرسائل الجامعية للمرحلة البكالوريوس في الجامعة

Yuani Rohmatin

Institut Agama Islam Negeri Ponorogo; Indonesia
Correspondence email; yuanirohmatin75@gmail.com

Submitted: 15/05/2024

Revised: 17/07/2024

Accepted: 12/09/2024

Published: 27/11/2024

Abstract

This research aims to analyze Arabic morphological errors in undergraduate-level written work at IAIN Ponorogo. This research is qualitative because of the type of data collected in words and behavior and the data obtained by the document Analysis. Researchers use the data analysis model Miles and Huberman. The results of the study are: 1) There are errors in nouns consisting of ma'rifah nakirah on pronouns, there are eight errors; in the word point, there are two errors; the conjunction, there are four errors, and the word is based on the ma'rifah there are six errors, and the error on single, double and plural form there is one error. 2) Error in verbs: Seven errors consist of verbs of the past form. There are two errors; the verb is or will come with five errors. 3) Errors on the hamzah: 14 errors are included in the hamzah. At the beginning of the word, there are 13 errors; hamzah, amid the word, there is one error.

Keywords

Morfologi Error; Scientific Messages.



© 2024 by the authors. Submitted for open access publication under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License (CC BY NC) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>).

المقدمة

إن لكل لغة قواعدها، وكذلك اللغة العربية. تعرف قواعد اللغة العربية بعلم النحو والصرف. علم النحو هو علم عقلي من علوم اللغة العربية تعرف به أحوال الكلمة من حيث الإعراب والبناء وما يعرض لها من الأحوال في حالة تركيبها وعلاقتها بغيرها من الكلمات (محمد طائي، ١٩٧١). أما علم الصرف هو العلم بأصول يعرف بها أحوال أبنية الكلمة التي ليست بإعراب أو بناء والمقصود بالأحوال هنا التغيرات التي تطرأ على الكلمة من حيث تحويل الأصل الواحد إلى أمثلة مختلفة مثل إسم الفاعل وإسم المفعول وإسم التفضيل والتثنية والجمع إلى غير ذلك، أو من حيث صحة والإعلال والأصلى والزائد وغير ذلك (خليل، ٢٠٢٢).

علم الصرف إحدى العلوم الأدب التي يحتز بها عن الخلل في كلام العرب لفظاً أو كتابته، وكان علماء النحو قديماً هم علماء اللغة و الأدب لأن التمايز بين هذه العلوم لم يتم إلا بعد حين، وقد نشأ علماء النحو و الصرف معا بعد ما أحس العرب بحجاتهم إليهما، وذلك لحفظ القرآن الكريم من اللحن الذي إنتشر بدخول شعوب غير عربية في الإسلام، ولفهم النص القرآني باعتباره مناط الأحكام التي تنتظم الحياة (الحملاوي، ٢٠٢٢).

فإن علم الصرف من العلوم الأساسية التي قامت خدمة للغة العربية، وهو يحتل منزلة الأولى في خدمة هذه اللغة من حيث الأهمية، ولا ضير في أن تقدم النحو على الصرف في كثير من المؤلفات، فذلك له أسباب أخرى، ولا يعكس ذلك قلة الاهتمام بالصرف، فالصرف يمس الجانب الأول في التركيب والكلام، وهو بنية الكلمة، والنحو يمس جانب التركيب، وهو تالٍ للبنية، ولهذا فالخطأ في البنية غير ظاهر، ولأجل هذا يستمر الخطأ، أما النحو فإنه يُحتال على ذلك بالتسكين، والخطأ مع هذا ظاهر غير مستمر (الحملاوي، ٢٠٢٢).

تختص قواعد الصرف ببنية الكلمة العربية يطرأ عليها من تغيير بالزيادة أو بالنقص. وأما قواعد النحو تختص بتحديد وظيفة كل كلمة داخل الجملة وضبط أواخر الكلمة وكيفية إعرابها، أي أن قواعد النحو تنظر إلى كلمة العربية من حيث أنها معربة أو مبنية. أما مباحث علم الصرف كما كتب فؤاد نعمة في ملخص قواعد اللغة العربية فهي الاسم بالنظر إلى بنيته يشتمل على صحيح الآخر وغير صحيح الآخر. بالنظر إلى تعيينه يشتمل على نكرة ومعرفة، بالنظر إلى نوعه يشتمل على الاسم المذكر واسم المؤنث. بالنظر إلى عدده يشتمل على الاسم المفرد والتثنية والجمع. بالنظر إلى تركيبه يشتمل على الجامد والمشتق. ثم الفعل بالنظر إلى بنيته يشتمل على الصحيح والمعتل. بالنظر إلى تركيبه يشتمل على المجرد والمزيد. بالنظر إلى زمان وقوعه يشتمل على الماضي والمضارع والأمر. بالنظر إلى معموله يشتمل على اللازم والمتعدى. بالنظر إلى ذكر فاعله يشتمل على المبنى المعلوم والمبنى المجهول. بالنظر إلى تصريفه يشتمل على الجامد والمشتق (الحملاوي، ٢٠٢٢).

أما مباحث علم النحو فهي الإسم من حيث الإعراب والبناء ينقسم على ثلاثة مباحث: مرفوعات الأسماء يشتمل على الفاعل، والمفعول الذي لم يسم فاعله، والمبتدأ وخبره، وإسم كان وأخواتها، وخبر إن وأخواتها، والتابع للمرفوع وهو أربعة أشياء النعت والعطف والتوكيد والبدل. ومنصوبات الأسماء يشتمل على المفعول به، والمصدر، وظرف الزمان، وظرف المكان، والحال، والتمييز، والمستثنى، وإسم لا، والمنادى، والمفعول من أجله، والمفعول

معه، وخبر كان، واسم إن، والتابع للمنصوب. ومجرورات الأسماء يشتمل على مخفوض بالحرف ومخفوض بالإضافة وتابع للمخفوض (نعمة، ٢٠٢٢).

في إندونيسيا، يلزم علي الطلاب قسم تعليم اللغة العربية كتابة البحوث العلمية، وهذا من الشروط النهائية لإكمال الدراسة في المرحلة الجامعية. هذا الشروط تكتب في النظام التعليمي الوطني بأن الجامعة تثبت الشروط التخريجية للحصول علي درجة البكالوريوس. وفي إعداد البحوث العلمية يحتاج إلى مهارة الكتابة الجيدة لكتابتها كتابة صحيحة، ولذلك يحتاج الكاتب إلى الضبط الصرفي. ولتوضيح ذلك إن الكتابة ذات طبيعة علمية ونظرية وهي تضمن ثلاث مهارات أساسية وهي الضبط الصرفي والنحوي وهذا مهارة أساسية في عملية الكتابة، لا بد أن يتقن الكاتب قواعد الصرف لكي لا يقع إلى الخطاء الصرف لضبط الكلمة ضبطا صحيحا (الشضي، ٢٠٠٥). جامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية هي إحدى المؤسسات التي لها تخصص تعليم اللغة العربية وهناك يتعلم الطلاب لمدة أربع سنوات أو ثمانية فصول الدراسي. هناك قرار أساسي بأن جميع الطلاب يطلبوا أن يكتبوا الرسالة الجامعية باللغة العربية، ذلك وسيلة للتعليم وتطوير قدرتهم في كتابة اللغة العربية وأدوات لقياس قدرتهم على الكتابة باستخدام اللغة العربية. في هذه المرحلة لا بد لهم أن يعرفوا ويفهموا علم الصرف والمهارات الأربعة والعناصر اللغوية خاصة لمهارة الكتابة كما هي مهارة منتجية. وهذه المهارة الكتابة تكون اهتماما كبيرا في هذه المرحلة خاصة في الطلاب قسم تعليم اللغة العربية.

لا ينكر بأن المشاكل في تعليم اللغة العربية كثيرة في هذا الوقت، إما من خلال طريقة التعلم أو من وسائل التعليم أو من جوانب الأخرى، بحيث أن الطلاب يتعلم اللغة العربية في وقت طويل ولم يتمكن. هذا أمر مخاف لأن الطلاب يكون معلمي اللغة العربية في المستقبل. وإن العلم له أثر كبير في عملية و نتائج التعليم، يعين المعلم نجاح المتعلم. ولكي يكون المتعلم محترفاً يجب أن يتقن قواعد اللغة العربية وقادر على تطبيقها.

بناء على الملاحظات السابقة وجدت الباحثة بعض الأخطاء الصرفية في الاسم، والفعل، والهمزة من خمسة رسائل لمرحلة البكالوريوس وتختارها الباحثة بطريقة عشوائية في الباب الأول الموجودة في خلفية البحث التي كتبها طلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية منها: في الرسالة التي كتبها نوفيانا دوي لستاري هي "نتائج الدرس هو قدرة" كما عرفنا إن كلمة نتائج مؤنث، و ضمير للمؤنث يعني "هي" فالصحيح "نتائج الدرس هي قدرة" وفي الرسالة التي كتبها هداية الرفيعة يعني "ومعلوم ان اللغات (الرافعة، ٢٠١٦) "كما "ان" الحرف، و كل الحروف يبدأ بهمزة القطع، فالصحيح يعني "أن". لذلك، هناك بحاجة إلى تحسين مستمر، لأنه إذا يتم تحسينها يخشي أن تحدث مرة أخرى في المستقبل.

منهجية البحث

وأما نوع البحث الذي تختاره الباحثة لتعبير البيانات فهو البحث الكيفي، لأن البيانات التي تحتاجها الباحثة هي من نوع البيانات الكيفية التي تصاغ بشكل الكلمات أو الوصف بدلا من الأرقام، والنتائج المكتوبة للبحث تحتوي على اقتباسات لتوضيح الغرض وتقويته، والمعلومات التي جمعت بطريقة المقابلة، والملاحظة الميدانية، والصور، والفيديو، والوثائق، والمذاكرة، والسجلات الرسمية الأخرى (غباري، ٢٠١٧). تقوم الباحثة في هذا البحث بمنهج البحث الوصفي التحليلي. فمنهج البحث الوصفي هو أسلوب من أساليب التحليل المركز على معلومات كافية ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محدد، وذلك من أجل الحصول على نتائج علمية، ثم تفسيرها بطريقة موضوعية، وتنسجم مع المعطيات الفعلية للظاهرة (دويدري، ٢٠٢٠). وأنه لا تقف عند حدود وصف الظاهرة وإنما تذهب إلى أبعد من ذلك فتحلل وتفسر وتقرن وتقيم بقصد الوصول إلى تقييمات لها معنى بقصد التبصر بتلك الظاهرة، فضلا عن أن الأبحاث الوصفية لا تقتصر على التنبؤ بالمستقبل بل أنهم تنفذ من الحاضر إلى الماضي لكي تزداد تبصرا بالحاضر. ونظرا لهذه الفكرة، فتصف الباحثة الأخطاء الصرفية في الرسائل الجامعية لمرحلة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية وصفا تحليليا وتفسيرها.

ومنهج البحث الوصفي في هذا البحث هو تحليل المضمون أو المحتوى وتركز على تحليل الوثائق وهي الرسالة الجامعية. وهذه ترتبط بنظرية تحليل المضمونة وهو نوع من أنواع منهج البحث الوصفي. فتحليل المضمون أو المحتوى يتم من غير اتصال مباشر حيث تكتفي الباحثة باختيار عدد من الوثائق المرتبطة بموضوع بحثها مثل السجلات والقوانين والأنظمة والصحف والمجلات وبرامج التلفزيون والكتب وغيرها من المواد التي تحتوي المعلومات التي تبحث عنها الباحثة.

تستخدم الباحثة البيانات من المصدرين التاليين: البحوث العلمية لدى طلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦. الكتب المتعلقة بالأخطاء الصرفية وقواعد اللغة العربية. موقع البحث مكان أو ميدان البحث حيث كانت الباحثة تقوم بالبحث. يتم هذا البحث للبحوث العلمية لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦. فالطلاب جميعهم يكتبون بحوثهم باللغة العربية. تكون الباحثة أداة في البحث النوعي. تعمل الباحثة في تثبيت ركز البحث، واختيارات الرسائل كمصدر البيانات، والقيام بجمعها، وتقييم نوعيتها، وتحليلها، وتفسيرها وصياغة الاستنتاج. بناء على هذه النظرية فكانت الباحثة تدور في تركيز البحث واختيارات المخبر كمصدر البيانات وتجميعها وتقييمها وكذلك في الاستنتاج فيما يتعلق بالأخطاء الصرفية في البحوث العلمية لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦.

طريقة جمع البيانات هي الطريقة المستخدمة لجمع البيانات. في هذا البحث استخدمت الباحثة الطريقة الوثائقية. الطريقة الوثائقية هي كيفية جمع البيانات بطريقة التراث التحريري والكتب وغيرها التي لها صلة بالبحث. واستخدمت الباحثة الطريقة الوثائقية لنيل المعلومات أو البيانات عن الأخطاء الموجودة في الرسائل الجامعية

لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦. فالوثائق المقصودة هي البحوث العلمية والكتب المتعلقة.

في هذا البحث تستخدم الباحثة أسلوب تحليل البيانات كما يلي: (١) جمع البيانات. تحتاج الباحثة إلى طريقة جمع البيانات المحتاجة وتستخدم الطريقة الوثائقية، (٢) فرز البيانات. البيانات التي تم حصولها من الميدان هي كثيرة، لذلك نحن بحاجة إلى تحليل البيانات من خلال الحد من البيانات. وفرزت البيانات يعني تلخيص، واختيار الأشياء الأساسية، والتركيز على الأشياء هو مهم، والبحث عن المواضيع والانماط. (٣) عرض البيانات. عرض البيانات هو تأليف في تركيب الإعلام على شكل نظام خاص لتسهيل الفهم عن معناه. وبعد فرز البيانات ثم تعريضها بتصميم على شكل تفسير السرد الأخبار. في هذا البحث عرضت الباحثة البيانات عن الأخطاء الموجودة في الرسائل الجامعية لطلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦. (٤) استنتاج البيانات. استنتاج البيانات هو تحليل البيانات المستمر في مدة جمع البيانات أو بعضها. لأخذ النتيجة التي يمكن أن تصور التصميم المحصول.

نتائج البحث ومناقشتها

المجدول ١. الأخطاء في الأسماء (النكرة والمعرفة)

الرقم	عرض البيانات	الضمير	الكلمات
١	البيانات الأولى	النتائج هو عملية توفير أو تحديد القيمة	
٢	البيانات الثانية	نتائج الدرس هو قدرة	
٣	البيانات الثالثة	الدوافع هو	
٤	البيانات الرابعة	اللغة الداخلية هو العوامل	
٥	البيانات الخامسة	بأن اللغة هو صوت	
٦	البيانات السادسة	ليس المسلمين الذي لديها المصحف.	
٧	البيانات السابعة	وعملية التعلم هو متوقع	
٨	البيانات الثمانية	كم من اللغة التقليدية و الحديثة لا يوجد فيه عنصر الكتابة ولكن منطوقا فقط	
٩	البيانات التاسعة	نتائج التدريس هو قدرة يتحصل الطلاب	

تحليل البيانات

في البيانات ١ هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الضمير، كما عرفنا أن الكلمة "النتائج" مؤنثة لأنها اسم جمع غير عاقل من اسم مفرد نتيجة، وكل اسم جمع غير عاقل مؤنث، فلا بد ضميرها مؤنث يعني هي. لذلك إن الصواب يعني "النتائج هي عملية توفير أو تحديد القيمة".

في البيانات ٢، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الضمير، كما عرفنا أن الكلمة "نتائج" مؤنثة لأنها اسم جمع غير عاقل من اسم مفرد "نتيجة"، وكل اسم جمع غير عاقل مؤنث، فالضمير المناسب لها مؤنث يعني هي. لذلك إن الصواب "نتائج الدرس هي قدرة".

في البيانات ٣، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الضمير، كما عرفنا أن الكلمة "الدوافع" مؤنثة لأنها اسم جمع غير عاقل من اسم مفرد دافع، وكل اسم جمع غير عاقل مؤنث، فالضمير المناسب لها يعني هي. لذلك إن الصواب يعني "الدوافع هي".

في البيانات ٤، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الضمير، كما عرفنا أن الكلمة "اللغة" مؤنثة، فالضمير المناسب لها يعني هي. لذلك إن الصواب يعني "اللغة الداخلية هي العوامل".

في البيانات ٥، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الضمير، كما عرفنا أن الكلمة "اللغة" مؤنثة، فالضمير المناسب لها يعني هي. لذلك إن الصواب يعني "بأن اللغة هي صوت".

في البيانات ٦، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الضمير، كما عرفنا أن الكلمة "المسلمين" جمع مذكر، فالضمير المناسب لها يعني هم. لذلك إن الصواب يعني "ليس المسلمون الذين لديهم المصحف".

في البيانات ٧، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الضمير، كما عرفنا أن الكلمة "عملية" مؤنثة، فالضمير المناسب لها يعني هي. لذلك إن الصواب يعني "وعملية التعلم هي متوقع".

في البيانات ٨، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الضمير، كما عرفنا أن الكلمة "اللغة" مؤنثة، فالضمير المناسب لها يعني هي. لذلك إن الصواب يعني "كم من اللغة التقليدية و الحديثة لا يوجد فيها عنصر الكتابة ولكن منطوقا فقط".

الجدول ٢. الأخطاء في الأسماء (النكرة والمعرفة)

اسم الإشارة		
الرقم	عرض البيانات	الكلمات
١	البيانات الأولى	و من هذا المشاكل
٢	البيانات الثانية	ينبغي على المعلم ان يستخدم آلة التي تساعد في عملية الإتصال، وهذا يسمى بالوسائل

تحليل البيانات

في البيانات ١، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الاسم الإشارة، كما عرفنا أن الكلمة "المشاكل" مؤنثة، فالاسم الإشارة للمؤنث يعني "هذه". لذلك إن الصواب يعني "و من هذه المشاكل".

في البيانات ١، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الاسم الإشارة، كما عرفنا أن الكلمة "آلة" مؤنثة، فالاسم الإشارة للمؤنث يعني "هذه". لذلك إن الصواب يعني "ينبغي على المعلم أن يستخدم آلة التي تساعد في عملية الإتصال، وهذه تسمى بالوسائل".

الجدول ٣. الأخطاء في الأسماء (النكرة والمعرفة)

الرقم	عرض البيانات	اسم الموصول	الكلمات
١	البيانات الأولى	ليس المسلمين الذي لديها المصحف	
٢	البيانات الثانية	التعليم هو الأنشطة الذي تم القيام به الطلاب	
٣	البيانات الثالثة	الصورة هي وسائل البصرية يعني الصورة الذي ينتج من صورة الشمسية	
٤	البيانات الرابعة	أو ما تنقله الكلمة الذي يعبر عن العلاقة بين الدال والمدلول	

تحليل البيانات

في البيانات ١، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الاسم الموصول، كما عرفنا أن الكلمة "المسلمين" جمع مذكر، فالاسم الموصول لجمع ذكر يعني "الذين". لذلك الصواب يعني "ليس المسلمون الذين لديهم المصحف".

في البيانات ٢، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الاسم الموصول، كما عرفنا أن الكلمة "الأنشطة" مفرد مؤنث، فالاسم الموصول لمفرد مؤنث يعني "التي". لذلك الصواب يعني "التعليم هو الأنشطة التي تم القيام به الطلاب".

في البيانات ٣، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الاسم الموصول، كما عرفنا أن الكلمة "الصورة" مفرد مؤنث، فالاسم الموصول لمفرد مؤنث يعني "التي". لذلك الصواب يعني "الصورة هي وسائل البصرية يعني الصورة التي ينتج من صورة الشمسية".

في البيانات ٤، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الاسم الموصول، كما عرفنا أن الكلمة "الكلمة" مفرد مؤنث، فالاسم الموصول لمفرد مؤنث يعني "التي". لذلك الصواب يعني "أو ما تنقله الكلمة التي يعبر عن العلاقة بين الدال والمدلول".

الجدول ٤. الأخطاء في الأسماء (النكرة والمعرفة)

المضاف إلى المعرفة		
الرقم	عرض البيانات	الكلمات
١	البيانات الأولى	تطور اللغة الأطفال يستطيع أن يعرف من طابق الذكاء
٢	البيانات الثانية	وبهذه الخلفية البحث
٣	البيانات الثالثة	كانت <u>الدرس اللغة العربية</u> في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية
٤	البيانات الرابعة	بإجمال مستوى الذكاء ضروري الى <u>النضج الروح للشخص</u>
٥	البيانات الخامسة	في توفير <u>الغرض التعليمية</u>
٦	البيانات السادسة	له <u>المهارة اللغة العربية</u>

تحليل البيانات

في البيانات ١، هناك الأخطاء الصرفية في اسم المضاف الى معرفة، كما عرفنا أن الكلمة "اللغة" يجب أن تجريده من "ال" لأنه مضاف، لذلك الصحيح "تطورت لغة الأطفال يستطيع أن يعرف من طابق الذكاء".

في البيانات ٢، هناك الأخطاء الصرفية في اسم المضاف الى معرفة، كما عرفنا أن الكلمة "الخلفية" يجب أن تجريده من "ال" لأنه مضاف، لذلك الصحيح "وبهذه خلفية البحث".

في البيانات ٣، هناك الأخطاء الصرفية في اسم المضاف الى معرفة، كما عرفنا أن الكلمة "الدرس" يجب أن تجريده من "ال" لأنه مضاف، لذلك الصحيح "كانت درس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ماديون لا تزال عامي".

في البيانات ٤، هناك الأخطاء الصرفية في اسم المضاف الى معرفة، كما عرفنا أن الكلمة "النضج" يجب أن تجريده من "ال" لأنه مضاف، لذلك الصحيح "بإجمال مستوى الذكاء ضروري الى نضج الروح للشخص".

في البيانات ٥، هناك الأخطاء الصرفية في اسم المضاف الى معرفة، كما عرفنا أن الكلمة "الغرض" يجب أن تجريده من "ال" لأنه مضاف، لذلك الصحيح "في توفير غرض التعليمية".

في البيانات ٦، هناك الأخطاء الصرفية في اسم المضاف الى معرفة، كما عرفنا أن الكلمة "المهارة" يجب أن تجريده من "ال" لأنه مضاف، لذلك الصحيح "له مهارة اللغة العربية".

الجدول ٥. الأخطاء في الأسماء (النكرة والمعرفة)

المفرد والتثنية والجمع		
الرقم	عرض البيانات	الكلمات
١	البيانات الأولى	وقد وجدت الباحثة مشكلتين كبيرتين

تحليل البيانات

في البيانات ١، هناك الأخطاء الصرفية في المفرد وتثنية والجمع، كما عرفنا أن الكلمة "كبيرة" مفرد، مع أن يقتضي السياق أن يكون تثنية، فلذلك الصحيح "وقد وجدت الباحثة مشكلتين كبيرتين" بزيادة ياء ونون في آخره.

الجدول ٦. الأخطاء في الأفعال

الرقم	عرض البيانات	الكلمات	استعمال فعل الماضي
١	البيانات الأولى	هم استخدم الوسائل الصورة	
٢	البيانات الثانية	كما قرره كثير من الباحثة	

تحليل البيانات

في البيانات ١، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الفعل الماض، كما عرفنا أن الكلمة "استخدم" فعل ماضى للمفرد عائب، مع أن يقتضي السياق أن يكون جمعا غائبا، والصيغة لجمع غائب هي "استخدموا" فلذلك الصحيح "وهم استخدموا الوسائل الصورة" بزيادة واو جمع في آخره.

في البيانات ٢، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الفعل الماض، كما عرفنا أن الكلمة "قرر" فعل ماضى للمفرد عائب تدل على معنى مذكر، مع أن يقتضي السياق أن يكون مفرد مؤنث، والصيغة لمفرد مؤنث هي "قررت" فلذلك الصحيح "كما قررته كثيرة من الباحثة" بزيادة واو جمع في آخره.

الجدول ٧. الأخطاء في الأفعال

الرقم	عرض البيانات	الكلمات	استعمال فعل المضارع
١	البيانات الأولى	ومشكلة من غير اللغوية هي المشاكل التي <u>يتعلق</u> بالاختلافات الإجتماعية	
٢	البيانات الثانية	اللغوية الخارجية هي الخارجية التي <u>يحيط</u> وجود تعليم اللغة العربية	
٣	البيانات الثالثة	هذا الذي تجعل الباحثة <u>يتساءلون</u> هو السبب في المدرسة العالية الإسلامية معارف المكرم	
٤	البيانات الرابعة	كم من اللغة التقليدية والحديثة لا <u>يوجد</u> فيه عناصر الكتابة	
٥	البيانات الخامسة	اما الفوائد التي <u>يرجوها</u> الباحثة	
٦	البيانات السادسة	كم من اللغة التقليدية و الحديثة لا <u>يوجد</u> فيه عنصر الكتابة ولكن منطوقا فقط	

تحليل البيانات

في البيانات ١، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الفعل المضارع، كما عرفنا أن الكلمة "يتعلق" فعل مضارع للمفرد مذكر عائب، مع أن يقتضي السياق أن تكون مفرداً مؤنثاً، والصيغة لمفرد مؤنث هي "تتعلق" فلذلك الصحيح "ومشكلة من غير اللغوية هي المشاكل التي تتعلق بالاختلافات الاجتماعية" بإبدال الياء تاء. في البيانات ٢، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الفعل المضارع، كما عرفنا أن الكلمة "يحيط" فعل مضارع للمفرد مذكر عائب، مع أن يقتضي السياق أن تكون مفرداً مؤنثاً، والصيغة لمفرد مؤنث هي "تحيط" فلذلك الصواب "اللغوية الخارجية هي الخارجية التي تحيط وجود تعليم اللغة العربية" بإبدال الياء تاء. في البيانات ٣، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الفعل المضارع، كما عرفنا أن الكلمة "تجعل" فعل مضارع للمفرد مؤنث، مع أن يقتضي السياق أن تكون مفرداً مذكراً، والصيغة لمفرد مؤنث هي "يجعل" فلذلك الصواب "هذا الذي يجعل الباحثة يتساءلون هو السبب في المدرسة العالية الإسلامية معارف المكرم" بإبدال الياء تاء. والكلمة "يتساءلون" فعل مضارع لجمع مذكر، مع أن يقتضي السياق أن تكون مفرداً مؤنث، والصيغة لمفرد مؤنث هي "تتساءل" فلذلك الصواب "هذا الذي يجعل الباحثة تتساءل هو السبب في المدرسة العالية الإسلامية معارف المكرم".

في البيانات ٤، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الفعل المضارع، كما عرفنا أن الكلمة "يوجد" فعل مضارع للمفرد مذكر، مع أن يقتضي السياق أن تكون مفرداً مؤنث، والصيغة لمفرد مؤنث هي "توجد" فلذلك الصواب "كم من اللغة التقليدية والحديثة لا توجد فيه عناصر الكتابة" بإبدال الياء تاء في آخرها. في البيانات ٥، هناك الأخطاء الصرفية في استعمال الفعل المضارع، كما عرفنا أن الكلمة "يرجو" فعل مضارع للمفرد مذكر، مع أن يقتضي السياق أن تكون مفرداً مؤنث، والصيغة لمفرد مؤنث هي "ترجو" فلذلك الصواب "أما الفوائد التي ترجوها الباحثة" بإبدال الياء تاء في آخرها.

الجدول ٧. الأخطاء في الهمزة

الرقم	عرض البيانات	الكلمات
١	البيانات الأولى	مستوى الذكاء ضروري إلى النضج الروح للشخص
٢	البيانات الثانية	ومعلوم أن اللغات
٣	البيانات الثالثة	وأما قسم
٤	البيانات الرابعة	ليستطيع أن يتحدثوا
٥	البيانات الخامسة	الدلالة هي العلم الذي يدرس المعاني أو ما يفهمه
٦	البيانات السادسة	في الدرس علم الدلالة والمعجم أمر الأستاذ
٧	البيانات السابعة	الطلاب مبتدئين في التعليم النحو أو قبلهم

٨	البيانات الثانية	علم المعاجم أو علم المفردات
٩	البيانات التاسعة	إستخدام الطلاب القاموس الدراسي
١٠	البيانات العاشرة	إنّ في الفصل "ب" إستخدام الطلاب
١١	البيانات الحادي عشرة	في القاموس العامة اللغة الإندونيسية النتائج هي نتيجة التربية عن إنتشار و تقدم التلاميذ على قدرتهم
١٢	البيانات الثاني عشرة	لأن هذا الفصل
١٣	البيانات الثالث عشرة	إذا عملية التدريس

تحليل البيانات

في البيانات ١، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " الى " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب "مستوى الذكاء ضروري إلى النضج الروح للشخص".

في البيانات ٢، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " ان " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب " ومعلوم أن اللغات ".

في البيانات ٣، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " اما " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب " وأما قسم ".

في البيانات ٤، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " ان " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب " ليستطيع أن يتحدثوا".

في البيانات ٥، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " او " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب " الدلالة هي العلم الذي يدرس المعاني أو ما يفهمه".

في البيانات ٦، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " امر " فعل ثلاثي، وبناءها مهموز، فلذلك لا بد أن تكتب بهمزة القطع فالصواب " في الدرس علم الدلالة والمعاجم أمر الأستاذ ".

في البيانات ٧، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " او " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب " الطلاب مبتدئين في التعليم النحو أو قبلهم".

في البيانات ٨، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " او " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب " علم المعاجم أو علم المفردات".

في البيانات ٩، هناك الأخطاء الصرفية في همزة الوصل، كما عرفنا أن الكلمة " إستخدم " فعل ماضي خماسي، فلذلك لا بد أن تكتب بهمزة الوصل فالصواب " استخدم الطلاب القاموس الدراسي ".

في البيانات ١٠، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " ان " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب " إنّ في الفصل "ب".

في البيانات ١١، هناك الأخطاء الصرفية في همزة الوصل، كما عرفنا أن الكلمة "إنتشار" فعل ماضي خماسي، فلذلك لا بد أن تكتب بهمزة الوصل فالصواب " في القاموس العامة اللغة الإندونيسية النتائج هي نتيجة التربية عن انتشار و تقدم التلاميذ على قدرتهم".

في البيانات ١٢، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " ان " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب " لأن هذا الفصل".

في البيانات ١٣، هناك الأخطاء الصرفية في همزة القطع، كما عرفنا أن الكلمة " اذا " حرف، وكل حرف تكتب بهمزة القطع، فلذلك الصواب " إذا عملية التدريس".

الجدول ٧. الأخطاء في الهمزة

همزة المتوسطة		
الرقم	عرض البيانات	الكلمات
١	البيانات الأولى	ومن تلك المسئلة المذكورة

تحليل البيانات

في البيانات ١، هناك الأخطاء الصرفية في همزة المتوسطة، كما عرفنا أن الكلمة " المسئلة " مفتوحة بعد ساكن صحيح، فلذلك لا بد أن تكتب بهمزة فالصواب " ومن تلك المسئلة المذكورة".

الخلاصة

بعد ان قامت الباحثة بالبحث عن الأخطاء الصرفية في خمسة الرسائل الجامعية لدى طلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦، قد حصلت الباحثة إلى الاستنتاج الآخر، والأخطاء النحوية في الرسائل الجامعية لدى طلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية عام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦ كما يلي: الأخطاء في الاسماء ٢٠ أخطاء، تتكون من المعرفة والنكرة وهي في الضمير ٨ أخطاء، واسم الاشارة ٢ اخطاء، واسم الموصول ٤ أخطاء، والمصاف الى معرفة ٦ اخطاء ٤ أخطاء وفي الأفراد والتثنية والجمع خطأ واحد. الأخطاء في الأفعال ٧ أخطاء، تتكون من فعل ماضى ٢ أخطاء، وفعل المضارع ٥ خطأ. الأخطاء في الهمزة ١٤ أخطاء، تتكون من تتكون من الهمزة في أول الكلمة ١٣ أخطاء والهمزة في وسط الكلمة خطأ واحد.

المراجع

- إبراهيم، عبد العليم. الموجّه الفني لمدرسي اللغة العربية. القاهرة: دارالمعارف، دون السنة
- إبن أحمد الفاكهي، عبد الله. شرح كتاب الحدود في النحو. القاهرة: مكتبة وهبة، ١٩٨٨.
- إبن مالك، محمد. ايجاز التعريف في علم التصريف. المدينة المنورة: المملكة العربية السعودية، ٢٠٠٢.
- أحد الحملاوي، أحمد بن محمد. شد العرف في علم الصرف. رياض: دارالكانل لطباعة والنشر والتوزيع: بدون السنة.
- أحمد طعيمة، رشدي. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. إيسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، بغير السنة.
- أحمد غباري، ثائر. البحث النوعي في التربية وعلم النفس. عمان: مكتبة المجتمع الغربي للنشر والتوزيع، ٢٠١١.
- الأسيم، راجي. المعجم المفصل في علم الصرف. بيروت: دارالكتابة العلمية، ١٩٩٣.
- بديع يعقوب، رامل. موصوعة النحو والصرف والإعراب. المدينة والطبعة: بدون السنة.
- حسان، تمام. مناهج البحث في اللغة. المغرب: دار الثقافة، دون السنة.
- خليل، حلمي. مقدمة لدراسة اللغة. دار المعرفة، ٢٠٠٢.
- خير الله، مجيد. نظرات في جموع التكسير. لبنان: دار الكتب العلمية، ١٩٧١.
- رسلان، مصطفى. تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥.
- شاهين عاطية، جرجي. سلم اللسان في الصرف والنحو والبيان. بيروت: دار ريجاني للطبعة والنشر، بغير السنة.
- صالح الشضي، محمد. المهارات اللغوية. فاكس: دارالاندلس، ١٩٩٥.
- عبد الحميد، محمد. التنوير في تيسير التيسير في النحو. القاهرة: المكتبة الازهارية، بغير السنة.
- عبد الله بن يوسف، ابو محمد. أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك. بيروت: دار الجيل، ١٩٧٩.
- عثمان بن جني الموصللي، أبو الفتح. كتاب اللمع في العربية. الكويت: دار الكتب الثقافية، ١٩٧٢.
- علي همام، أحمد، تحليل الأخطاء في تعليم اللغة الأجنبية — تحليل الأخطاء وتنمية الكفاءة في تعليم اللغة العربية. لبنان: دارالكتب العلمية، ٢٠١٨.
- الغلايين، مصطفى. جامع الدروس العربية. بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٧.
- فهد خليل، زايد. الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والاملائية. دار اليزوري العلمية للنشر والتوزيع ، ٢٠١٨.
- قاسم محمد طائي، عبد العزيز. مبادئ اللغة العربية قواعد وأحكام علمي النحو والصرف. لبنان: دارالكتب العلمية، ١٩٧١.
- المجموعات المعلمين الإسلامية، التربية العلمية. فونوروغو: معهد دار السلام كوتنور، ٢٠١٤.

محمود، أبو القاسم. *المفصل في صناعة الإعراب*. بيروت: مكتبة الهلال، ١٩٩٣.
 مزكى، أحمد. *الهدى في علم الصرف*. مالنج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٠.
 مصطفى، إبراهيم وآخرون. *المعجم الوسيط*. دار الدعوة: القاهرة، ١٩٦٠.
 ملا عثمان، حسن. *طرق تدريس اللغة العربية*. الرياض: دار عالم الكتب، ١٩٨٥.
 نصر الله، محمد و محمد منير. *قواعد اللغة العربية المواد الدراسية*. فونوروغو: ستاين فرس، ٢٠٠٨.
 نعمة، فؤاد. *ملخص قواعد اللغة العربية*. بيروت: دار الثقافة الإسلامية، دون السنة.
 الهاشمي، أحمد، *القواعد الأساسية للغة العربية*. القاهرة: دار الكتب العربية، ٢٠٠٦.
 وحيد دويدري، رجاء. *البحث العلمي أساسية النظرية وممارستها العلمية*. بيروت و لبنان: دارالفكر المعاصر، ٢٠٠٠.

دوى لستارى، نوفيانا. مقارنة نتائج الدرس اللغة العربية بين الصف المكثف والصف اللغوي لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ماديون السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦. البحث العلمي غير منشورة بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية، ٢٠١٦.
 الرافعة، هداية. دراسة مقارنة بين نتائج درس اللغة العربية لقسم العلوم الإجتماعية ونتائج درس قسم العلوم الكونية لطلاب الصف الحادى عشر في المدرسة العالية العمومية الحكومية ١ بالونج فونوروجو السنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦، البحث العلمي غير منشورة بجامعة فونوروغو الإسلامية الحكومية، ٢٠١٦.

فارئ ، إمام. *تحليل الاخطاء النحوية والصرفية في القراءة لدى الطلبة بالبرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية* جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، رسالة الماجستير غير منشورة بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٧.
 هداية، نور. *تحليل الاخطاء النحوية ومحاولة حلولاها في كتابة البحوث العلمية لدى طلبة قسم اسيا الغربية كلية الادب بجامعة المسلمين اندونيسية بمكاسر*، رسالة الماجستير غير منشورة بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١١.